Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia,
della formazione e della ricerca DEFR

Ufficio federale dell'agricoltura UFAG
Settore Importazioni ed esportazioni

Informazioni concernenti l'importazione di cereali da semina e sementi

Valide dal 1° gennaio 2018

Importante: prima di consultare le presenti, leggere attentamente
le informazioni concernenti l'importazione di prodotti agricoli

1 Basi legali specifiche

- Ordinanza del 7 dicembre 1998 concernente la produzione e la commercializzazione del materiale vegetale di moltiplicazione (ordinanza sul materiale di moltiplicazione; RS 916.151)
- Ordinanza del 27 ottobre 2010 sulla protezione dei vegetali (OPV; RS 916.20)
- Ordinanza del 12 maggio 2010 concernente l'immissione sul mercato di prodotti fitosanitari (ordinanza sui prodotti fitosanitari, OPF; RS 916.161)

2 Obbligo del permesso: permesso generale d'importazione (PGI)

L'importazione di cereali e colture campicole da semina (frumento, segale, orzo, avena, granoturco, triticale, soia, colza, ravizzone, barbabietola da zucchero, barbabietola da foraggio e cotone) necessita di un permesso generale d'importazione (PGI) rilasciato dall'Ufficio federale dell'agricoltura.
Le rispettive voci di tariffa sono elencate nell'ordinanza sulle importazioni agricole, all'allegato 1 punti 14 (disciplinamento del mercato: cereali da semina, alimenti per animali e semi oleosi) e 17 (disciplinamento del mercato: sementi) e riassunte nella tabella sottostante.

Per i cereali da semina e le sementi delle voci di tariffa indicate di seguito è necessario un PGI:

1001.1100	1004.1000	1205.1039	1207.2100
1001.9100	1005.1000	1205.1069	1209.1090
1002.1000	1008.6010	1205.9039	1209.2970
1003.1000	1201.1000	1205.9069	

Dal 1° gennaio 2018 per l'importazione di semi di pomodoro e cicoria (cicorino rosso della specie *Cichorium intybus* L. partim) della voce di tariffa 1209.9100 non è più necessario il PGI.

I titolari del PGI sottostanno in particolare alle disposizioni dell'ordinanza sul materiale di moltiplicazione. Sono pertanto tenuti a fornire informazioni all'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG) e possono essere sottoposti a un controllo in loco per appurare se le disposizioni sono rispettate.

3 Aspetti inerenti al diritto sulle varietà e sulle sementi

L'allegato 6 dell'Accordo agricolo tra la Svizzera e l'UE (RS 0.916.026.81) contempla le disposizioni concernenti il settore delle sementi. In esso è sancita l'equivalenza delle norme delle parti contrattuali relative alle varietà e alle sementi di specie agricole. L'importazione di sementi dall'UE non soggiace pertanto ad altre esigenze del diritto sulle sementi.
Di conseguenza tutte le varietà del catalogo comune europeo delle varietà di specie agricole (a eccezione di quelle geneticamente modificate) sono commerciabili in Svizzera. Le sementi riconosciute nell'UE possono essere importate e distribuite in Svizzera, se contrassegnate dall'apposita etichetta

Ufficio federale dell'agricoltura UFAG
Schwarzenburgstrasse 165, 3003 Berna
Tel. +41 58 462 25 11, fax +41 58 462 26 34
info@blw.admin.ch
www.ufag.admin.ch

UE. Le sementi originarie di Paesi non membri dell'UE devono essere riconosciute in base alle norme OCSE ed essere provviste di un'etichetta OCSE.

3.1 Ulteriori informazioni

- Varietà vegetali e sementi

3.2 Informazioni sul diritto sulle sementi

UFAG, Settore Salute delle piante e varietà Tel. +41 58 462 25 50
phyto@blw.admin.ch

4 Misure fitosanitarie

Le sementi possono rappresentare un rischio fitosanitario. Diverse specie sono assoggettate all'obbligo di passaporto fitosanitario. Le piante e i prodotti vegetali che comportano un rischio esiguo possono essere importati senza documenti d'accompagnamento fitosanitari.

4.1 Ulteriori informazioni

- Servizio fitosanitario federale
- Promemoria 1 concernente l'importazione di merci assoggettate a disposizioni fitosanitarie

4.2 Informazioni sulle misure fitosanitarie

UFAG, Settore Salute delle piante e varietà Tel. +41 58 462 25 50
phyto@blw.admin.ch

5 Disposizioni particolari per merci che possono essere contaminate da organismi geneticamente modificati (OGM)

Per le merci di seguito riportate si applicano disposizioni particolari d'importazione in quanto passibili di contenere organismi geneticamente modificati (OGM). **Ogni consegna di tali sementi deve essere notificata prima dell'importazione, per iscritto via e-mail, all'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG) ai fini del controllo.** Si deve attendere la risposta dell'UFAG prima di far uscire la merce dal deposito.

Voce di tariffa	Merce	Voce di tariffa	Merce
1005.1000	Granoturco	1207.2100	Semi di cotone
1201.1000	Fave di soia	1209.1090	Semi di barbabietole da zucchero
1205.1039 1205.9039	Semi di ravizzone	1209.2970	Semi di barbabietole da zucchero semizuccherine o da foraggio
1205.1069 1205.9069	Semi di colza		

5.1 Le merci per le quali si applicano disposizioni particolari d'importazione vanno notificate utilizzando il seguente modello Excel:

- Modulo per la notifica delle importazioni di sementi

Notifica a genres@blw.admin.ch

Per informazioni contattare Markus Hardegger Tel. +41 58 464 98 51
markus.hardegger@blw.admin.ch

6 Concia delle sementi

Le sementi possono essere importate soltanto se sono state trattate con principi attivi autorizzati in Svizzera per l'impiego previsto.

Oltre alle disposizioni concernenti la caratterizzazione previste dall'ordinanza sul materiale di moltiplicazione, l'etichetta e i documenti di accompagnamento delle sementi conciate devono riportare la denominazione del prodotto fitosanitario con il quale le sementi sono state conciate, le denominazioni dei principi attivi presenti nel prodotto, le frasi tipo per le precauzioni da prendere e, se del caso, le misure di riduzione del rischio indicate nell'autorizzazione per tale prodotto.

6.1 Ulteriori informazioni

- Prodotti fitosanitari
- Elenco dei prodotti fitosanitari

6.2 Informazioni sul diritto sui prodotti fitosanitari

UFAG, Settore Protezione sostenibile dei vegetali
Tel. +41 58 462 85 16
psm@blw.admin.ch

7 Servizio d'informazione presso l'UFAG, Settore Prodotti vegetali

Walter Ingold
Tel. +41 58 462 70 08
walter.ingold@blw.admin.ch